



Kulturministeriet
Nybrogade 2
1203 København K

Att.: Jacob Christian Bertram og Jesper Hermansen

Sendt pr. e-mail til: jcb@kum.dk; jhr@kum.dk; kum@kum.dk

6. oktober 2008

Høring over rapporten "Sprog til tiden"

Som svar på Kulturministeriets høringsforespørgsel over rapporten "Sprog til tiden", modtaget via Akademikernes Centralorganisation, samt i fortsættelse af Kulturministeriets Sprogkonference den 2. oktober 2008, kommenterer C3 ledelse og økonomi hermed som følger, idet der tages konkrete udgangspunkter i hovedproblemstillingerne: For eller imod dansk henholdsvis engelsk på universiteterne, samt i erhvervslivet og nationen som helhed

- som undervisnings- og forskningssprog
- som kommunikationssprog generelt

Beherskelse af erhvervssprog er en forretningsparameter på linje med øvrige erhvervsøkonomiske discipliner, som med den øgede globalisering kommer i stigende fokus.

Engelsk har udviklet sig til "Corporate Language" der som minimum og bredt i virksomhedsorganisationerne skal kunne beherskes på forhandlings- og kontraktniveau. Det er her ikke længere et speciale at beherske engelsk.

Lokale sprog i markeds- henholdsvis kontaktområder skal kunne beherskes på socialiseringsniveau til dækning af de mest basale kommunikationsbehov.

Derudover henholdsvis alternativt skal man beherske eller være forberedt på et af hovedsprogene: kinesisk / russisk / spansk / fransk / arabisk, etc. samt mønstre en generel sprogforståelse hhv. fornemmelse for sprogtilpasning.

Internationalisering inden for uddannelsesverdenen foregår i vidt omfang i Danmark i modsætning til i virksomhedsverdenen hvor den primært foregår i udlandet i form af fx datterselskabs- og markedsaktiviteter. Der bør dog rettes opmærksomhed mod nødvendigheden af at danske uddannelsesinstitutioner skal kunne operere i eget regi i udlandet, herunder udbyde danske uddannelser med tilhørende eksamensbeviser.

Vore uddannelsesinstitutioner skal:

- kunne udruste de studerende, danske såvel som udenlandske, til at kunne fungere og begå sig internationalt, ligesom de selv skal kunne operere internationalt.
- kunne tiltrække udenlandske studerende, som ønsker at tilegne sig de særlige færdigheder fra danske henholdsvis nordiske uddannelsesmiljøer.

Der eksisterer særlige problemområder vedr. underviseres og instruktørers sprogkunderskaber, der som udgangspunkt skal være bedst mulige, uden at der derved opereres med certificeringsmodeller til sikring heraf.

På forskerområdet er den sproglige mangfoldighed og beherskelsen af hovedsprogene en grundlæggende forudsætning for at kunne slå sig igennem.

Bagved henholdsvis som fundament for ovenstående ligger dansk, som en forudsætning for at udvikle de nævnte færdigheder i hele det uddannelsesmæssige udviklingsforløb, men med de kommunikationsmæssige begrænsninger der ligger i sprogområdet størrelse.

Den typisk og historisk dokumenterede danske flair for international adfærd skal dyrkes og fremmes – netop med udgangspunkt i sprogområdet og nationens begrænsede størrelse og deraf følgende styrkepositioner, som tilsvarende er tilfældet for eksempelvis Holland.

I tillæg til ovenstående praksisorienterede problemstillinger, kræves fortsat fokus på højest mulige sproglige specialkompetencer, indlært i et fuldt bachelor- og kandidatforløb, eksempelvis for anvendelse i forbindelse med tolkeopgaver og opgaver af tilsvarende principielle karakter. Der kan i denne forbindelse blive tale om nødvendige overvejelser omkring opretholdelse og vedligeholdelse af den nationale og sprogmæssige suverænitæt.

Dansk sprogpolitik og -praksis må ikke isoleres fra omverdenen. Der efterlyses således størst muligt engagement heri fra virksomhedernes side, samt fra erhvervslivets myndigheder og interesseorganisationer.

Med venlig hilsen
Povl Tiedemann
Uddannelseschef
C3 ledelse og økonomi

C.C.:
Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling.
Folketingets Udvalg for Videnskab og Teknologi.
Undervisningsministeriet.
Folketingets Uddannelsesudvalg.
Økonomi- og Erhvervsministeriet.
Folketingets Erhvervsudvalg.
Folketingets Kulturudvalg.

Akademikernes Centralorganisation.
Kommunikation og Sprog.
DEA Danmarks Erhvervsforsknings Akademi.
Handelshøjskolen, Aarhus Universitet.
CBS Copenhagen Business School.
Danske Universiteter.